



Über mich

Mein Name ist Martina Murer und ich bin Inhaberin der Firma **m communications GmbH**, mit Sitz im idyllischen Mettmenstetten ZH.

Ich verfüge über eine kaufmännische Grundausbildung und war danach mehrere Jahre in kantonalen Verwaltungen wie auch in der Privatwirtschaft in renommierten Anwaltskanzleien tätig. Seit 2007 arbeite ich als selbständige Korrektorin/Lektorin mit eidgenössischem Fachausweis.

2015 gründete ich die Firma **m communications GmbH**. Zu meinen Kunden zählen Ärzte und Spitäler, Werbeagenturen sowie namhafte Unternehmen aus den Bereichen IT, Industrie, Kommunikation, Gewerbe, Food, Pharma sowie aus dem Finanz- und Versicherungswesen.



Kontakt

Kontaktieren Sie mich für eine individuelle Offerte



Ihre zuverlässige Partnerin für
Lektorat und Textservice

m communications GmbH
Martina Murer
Garwidenstrasse 5
8932 Mettmenstetten

Telefon: 043 466 89 37
Mobile: 079 663 79 49
info@mcommunications.ch
www.mcommunications.ch

Mitglied beim Schweizerischen Textverband

Arztberichte Textservice

**Arzt sein, heisst heilen
– nicht schreiben**



Ihre zuverlässige Partnerin für
Lektorat und Textservice

«Ich bin Ihre zuverlässige Partnerin für die Erfassung von Arztberichten und Gutachten.»



Arztberichte Textservice

Erfassen medizinischer Gutachten und Berichte

Trotz Schweigepflicht ist es Ärztinnen und Ärzten erlaubt, ihre Gutachten und Berichte durch eine externe Stelle schreiben zu lassen. Nutzen Sie hierfür das Angebot von **m** communications GmbH, welches sich an Ärztinnen und Ärzte, an Spitäler und Versicherer richtet. Sie diktieren – ich schreibe für Sie Arztberichte und Gutachten.

Senden Sie mir Ihre Vorlage (Handnotizen, Dictaphone-Kassette, mp3,) und lassen Sie Ihren Arztbericht schreiben. Sie erhalten Ihren fertigen Text innert 48 Stunden oder nach Vereinbarung als Worddatei sauber erfasst zurück.

Eine Vertraulichkeits- und Geheimhaltungserklärung erhalten Sie mit der erstmaligen Auftragsbestätigung.

Gerne sende ich Ihnen eine individuelle und kostenlose Offerte für Ihren Text.

Rufen Sie mich an unter 043 466 89 37.

Korrektorat Lektorat

Vier Augen sehen mehr als zwei – in allen Sprachen

Als Korrektorin mit eidgenössischem Fachausweis weiss ich mit Ihrem Text professionell umzugehen und prüfe Rechtschreibung, Grammatik und Zeichensetzung und auf Wunsch auch Stil. Die Korrekturen werden nachvollziehbar und verständlich direkt im Dokument angebracht (Word, im bereits gelayouteten PDF, direkt im Kunden-CMS oder InDesign).

Ich korrigiere Arztberichte und Gutachten, Fachartikel, Geschäftsberichte, Stellungnahmen und Vernehmlassungen. Mit einem Korrektorat vom Profi geben Sie Ihrem Text den letzten Schliff.

Auch wenns mal eilt: Ich garantiere die Einhaltung von vereinbarten Ablieferungsterminen.

Senden Sie mir Ihr Dokument bequem per E-Mail:
martina.murer@hin.ch

Sie möchten einen fehlerfreien Fachtext auf Englisch oder Französisch publizieren? Kontaktieren Sie mich – ich arbeite in diesen Fällen mit Native Speakers aus meinem Netzwerk zusammen.

Verschlüsselte E-Mails

Sicherheit über alles – erst recht bei Patientendaten

Bei einer Bearbeitung im Ausland kümmert sich oft niemand um den gesetzlichen Datenschutz. Die Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte FMH wie auch der Eidgenössische Datenschutzbeauftragte empfehlen grundsätzlich die Datenbearbeitung im Inland.

Patientendaten dürfen nur geschützt ausgetauscht werden: E-Mails müssen verschlüsselt werden. Die verschlüsselte E-Mail-Kommunikation mit **m** communications erfolgt über HIN, die gesicherte Kommunikationsplattform im Gesundheitswesen: martina.murer@hin.ch

Möglich ist auch ein eingeschriebener Postversand für Dictaphone-Kassetten, USB-Sticks oder Handnotizen.

Nach Abschluss der Arbeiten und Bezahlung der Rechnung werden alle mir übergebenen Daten auf Antrag des Auftraggebers gelöscht. Ab diesem Zeitpunkt liegt die gesetzliche Aufbewahrungspflicht ausschliesslich beim Auftraggeber.